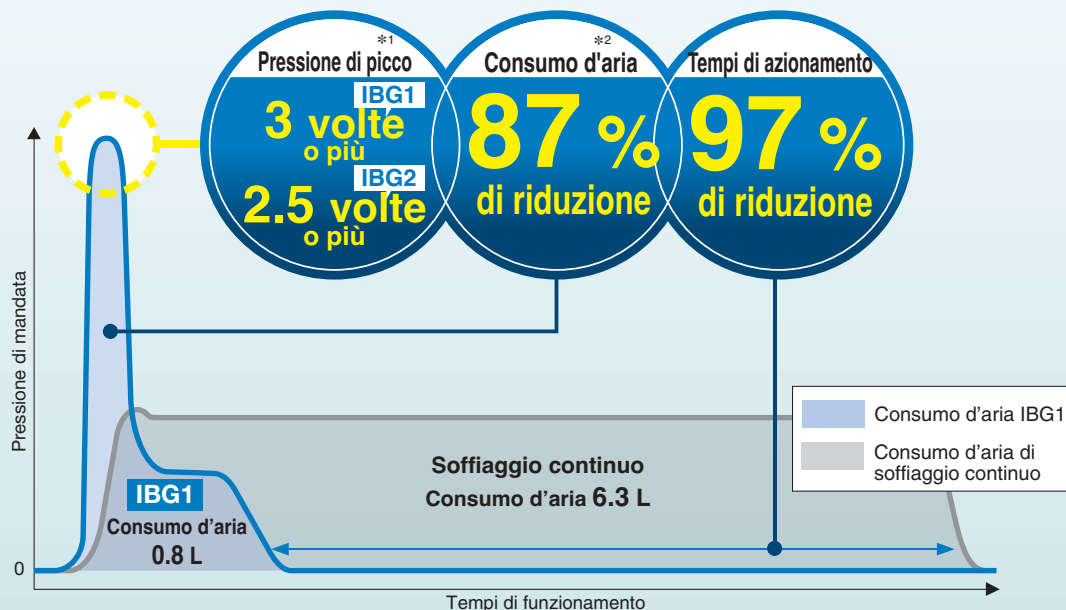


Risparmio di aria Pistola di soffiaggio ad impatto

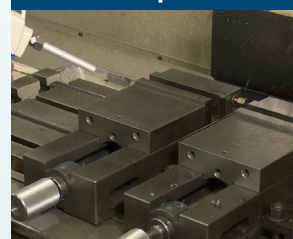
Maggiore forza d'impatto grazie alla pressione di picco più alta

RoHS

Soffiaggio d'aria istantaneo **riduce il consumo d'aria e i tempi di funzionamento**



Pistola di soffiaggio ad impatto



Attuale pistola di soffiaggio



*1 Confronto con il modello attuale (in base alle condizioni di soffiaggio)

La pressione di picco è la pressione che viene scaricata istantaneamente all'inizio del soffiaggio (pressione di mandata).

Durante il soffiaggio continuo viene scaricata istantaneamente una pressione di picco più elevata rispetto alla pressione di soffiaggio (pressione di mandata). Tenere conto che la pressione di mandata non viene aumentata oltre la pressione di alimentazione.

*2 Pressione di alimentazione: 0.5 MPa (sulla base delle condizioni di prova specifiche di SMC)

Serie	Funzione		Opzione	Ugello
	Funzione di regolatore con indicatore	Novità Funzione a impulsi	Novità Riduzione dell'aumento della temperatura	Novità Ugello di commutazione
IBG1	●	—	—	●
IBG2	●	●	●	●

Tipo con alta pressione di picco Serie IBG1 p. 5



■ Pressione di picco:
3 volte o più

Tipo compatto Serie IBG2 p. 6



■ Volume occupato: **13 % di riduzione**
■ Leggero: **21 % di riduzione**



Novità

Con funzione a impulsi
Con copertura di protezione

Serie IBG

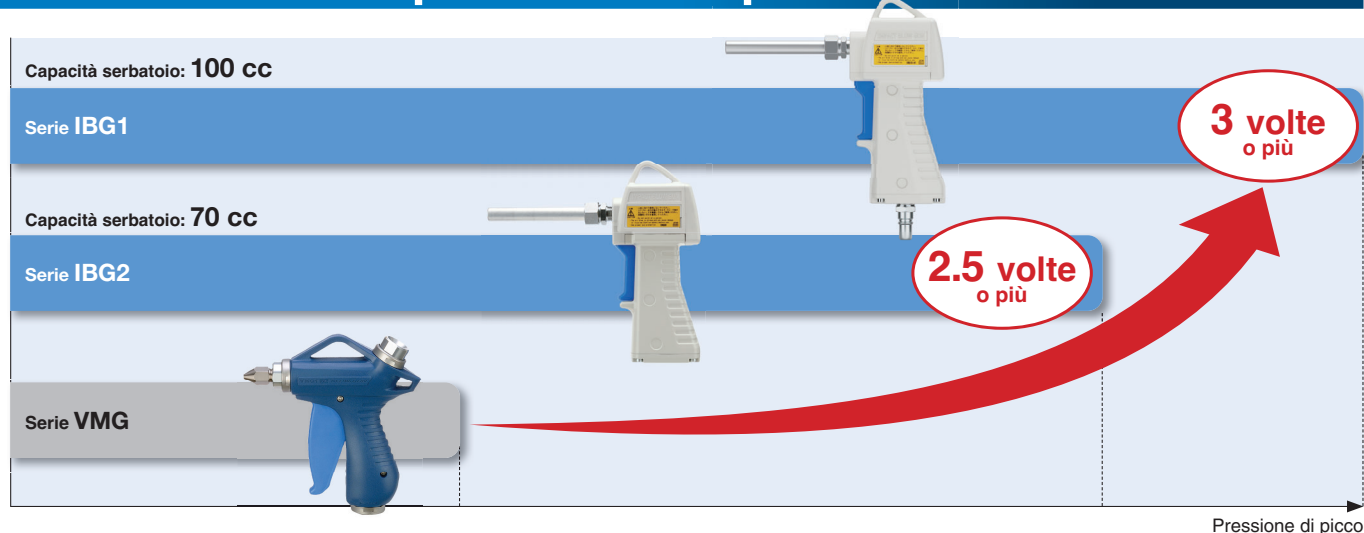
SMC

CAT.EUS50-40C-IT

È stato aggiunto un tipo compatto.



Confronto della pressione di picco



Varianti

Serie	Pressione di picco ^{*1}	Taglia (Altezza x Profondità x Larghezza) [mm]	Peso [g]	Capacità serbatoio [cc]	Consumo d'aria ^{*2} [cc]	Attacco di alimentazione
Tipo con alta pressione di picco Serie IBG1 	3 volte o più	183.8 x 83 x 41	380	100	600	Pistola di soffiaggio ad impatto (Rc, NPT, G) 3/8 Raccordi istantanei da Ø 6 a Ø 10 Ø da 1/4" a Ø 3/8" Innesti rapidi R3/8
Tipo compatto Serie IBG2 	2.5 volte o più	174.5 x 76 x 41	300	70	420	Pistola di soffiaggio ad impatto (Rc, NPT, G) 1/4 Raccordi istantanei da Ø 6 a Ø 10 Ø da 1/4" a Ø 3/8" Innesti rapidi R1/4

^{*1} Confronto con l'attuale serie VMG ^{*2} La quantità di aria riempita nel serbatoio alla pressione di esercizio di 0.5 MPa

Varie funzioni

■ Funzione di regolatore con indicatore Serie IBG1

È disponibile una regolazione rapida e semplice della pressione di picco.



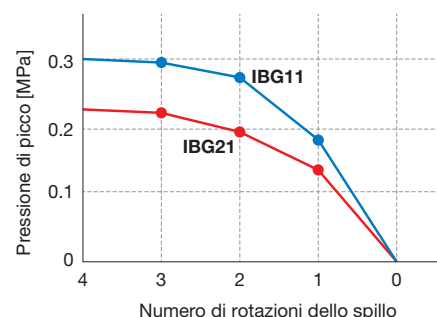
Serie IBG2



Con copertura di protezione
Prevenzione dei danni in caso di caduta

Finestra di indicazione	Numero di rotazioni
0	0
1	1
2	2
3	3
4	4

Pressione di picco e numero di rotazioni dello spillo
(Pressione di alimentazione: 0.5 MPa)



* Sulla base delle condizioni di misurazione di SMC
* Senza silenziatore

■ **Novità** Funzione a impulsi

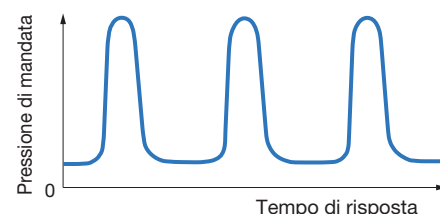
Il soffiaggio ad impatto può essere eseguito mentre la leva è attivata.
La frequenza di esercizio degli impulsi è regolabile.
Riduzione del carico di lavoro per l'operatore



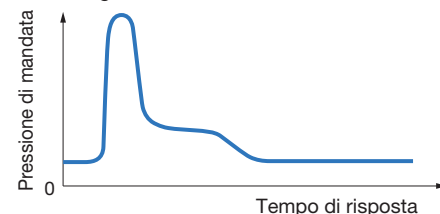
Con copertura di protezione
Prevenzione dei danni in caso di caduta

Spillo di regolazione della frequenza di esercizio (da 1 a 8 Hz)

Esempio di forma d'onda delle operazioni a impulsi



Esempio di forma d'onda delle operazioni a soffio singolo



■ Ugello lungo con silenziatore

80 dB (A) max.

* Sulla base delle condizioni di misurazione di SMC

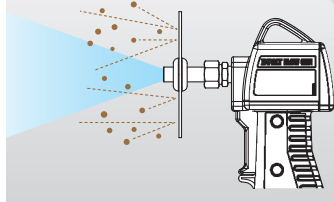


Varie funzioni

Protezione da trucioli

Protegge dai trucioli di lavorazione e dai pezzi soffiati via

* Ordinarlo separatamente. È possibile usare la protezione con silenziatore, ma in tal caso montare la protezione prima di montare il silenziatore.



Conforme con le norme OSHA (norme statunitensi)

Silenziatore	1910.95: max. livello di rumorosità 1910.242B: max. pressione di scarico
Protezione da trucioli	1910.242B

Novità Specifica riduzione dell'aumento della temperatura

Questa opzione ridurrà l'aumento della temperatura di circa il 40 % sulla presa durante l'uso ripetuto del prodotto.

* Disponibile solo per la serie IBG2

Novità Ugello di commutazione

Ruotando la manopola di commutazione, è possibile alternare tra soffiaggio ad impatto e soffiaggio continuo. Gamma di ugelli standard e ugelli con silenziatore

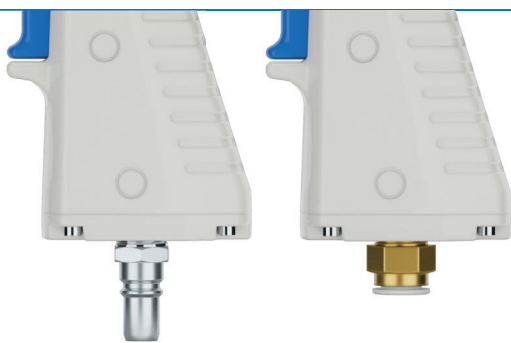
Soffiaggio ad impatto



Soffiaggio continuo



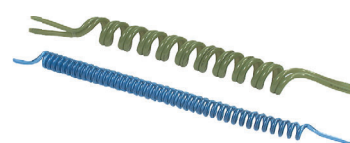
Con innesto rapido S/ raccordo istantaneo



Con innesto rapido S

Con raccordo istantaneo

Prodotto correlato



Tubi a spirale in poliuretano, **TCU**

Esempi di applicazione

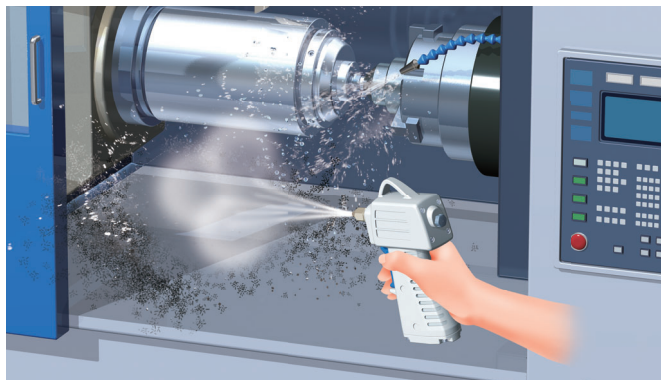
Rimozione sicura e semplice di trucioli di lavorazione, corpi estranei e gocce d'acqua

**Soffiaggio
potente**

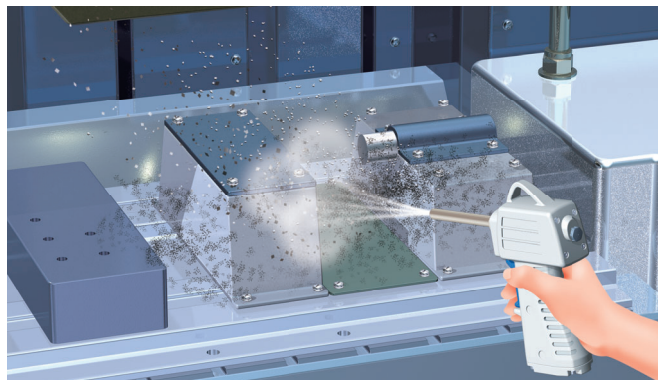
**Consumo
d'aria
ridotto**

**Tempo di
funzionamento
ridotto**

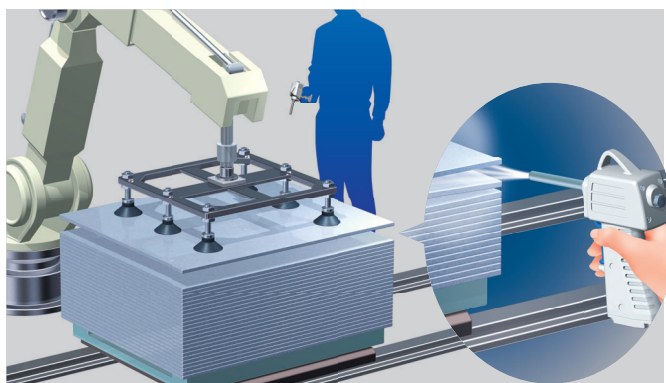
Per la rimozione rapida delle trucioli di lavorazione rivestiti di olio



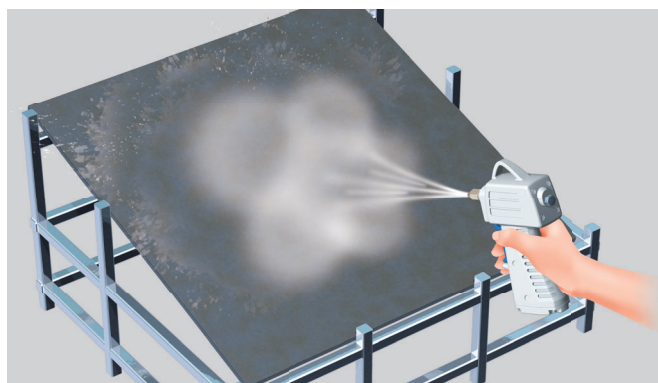
Per la rimozione di corpi estranei con un solo colpo a distanza



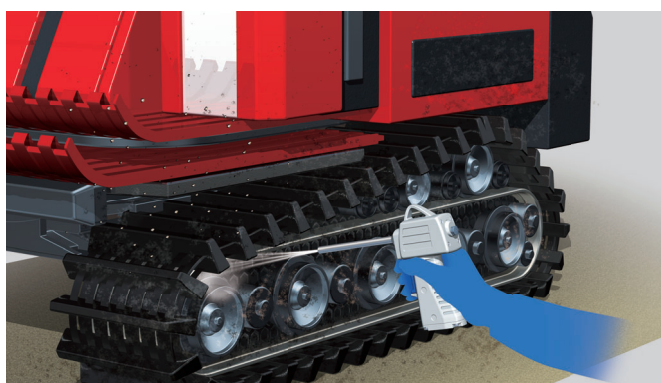
Per la separazione di pezzi adesi con olio, ecc.



Per la rimozione rapida delle gocce d'acqua



Per soffiare via il terreno appiccicoso



Per la rimozione
della polvere



INDICE



Tipo con alta pressione di picco

Pistola di soffiaggio ad impatto Serie IBG1

Codici di ordinazione p. 5
Specifiche p. 5

Dimensioni p. 7
Come montare un ugello p. 11
Precauzioni specifiche del prodotto p. 12



Tipo compatto

Pistola di soffiaggio ad impatto Serie IBG2

Codici di ordinazione p. 6
Specifiche p. 6

Tipo con alta pressione di picco

Pistola di soffiaggio ad impatto

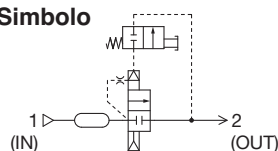
Serie IBG1

RoHS

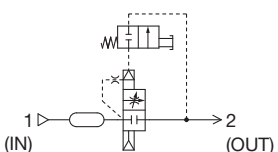


Codici di ordinazione

Simbolo



Senza funzione a di regolazione e ad impulsi



Con funzione di regolazione

IBG1 0 - 02

Specifiche

Simbolo	Tipo
0	Senza funzione di regolazione e ad impulsi
1	Con funzione a regolatore

Attacco di alimentazione

Tipo filettato

Simbolo	Dimensione
—	Rc3/8
N	NPT3/8
F	G3/8

Con innesto rapido S/raccordo istantaneo

	Simbolo	Diam. est. tubo applicabile	Codice	
Innesto rapido S	11	—	KK4P-03MS	
	12	—	KK130P-03MS	
Raccordo istantaneo	H06	Ø 6	KQ2H06-03AS	
	H08	Ø 8	KQ2H08-03AS	
	H10	Ø 10	KQ2H10-03AS	
	H07	Ø 1/4"	KQ2H07-36AS	
	H09	Ø 5/16"	KQ2H09-36AS	
	H11	Ø 3/8"	KQ2H11-36AS	

- * L'innesto rapido S o raccordo viene spedito insieme al prodotto.
- * Per l'innesto rapido S o il raccordo istantaneo dimensione metrica (H 0 6 , H 0 8 , H10), l'attacco sul lato della pistola di soffiaggio ad impatto è Rc3/8.
- * Per il raccordo istantaneo dimensioni in pollici (H07, H09, H11), l'attacco sul lato della pistola di soffiaggio ad impatto è NPT3/8.

Specifiche

Modello	IBG10 (Senza regolatore)	IBG11 (Con regolatore)
Fluido	Aria	
Max. pressione esercizio	da 0.1 a 0.7 MPa	
Pressione di prova	1.05 MPa	
Campo temperatura ambiente e fluido	da +5 a +60 °C	
Forza di lavoro	10 N max.	
Peso*1	380 g	400 g

*1 Per il tipo filettato

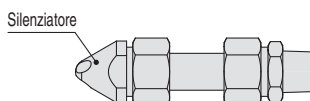
Ugello*4 (Consultare pagina 8 per maggiori dettagli)

Simbolo	Tipo	Lunghezza ugello	Codice ugello*2
11	Ugello lungo con silenziatore*1, *3	50 mm	IBG1-12-10-50S
12		100 mm	IBG1-12-10-100S
13		150 mm	IBG1-12-10-150S
14		300 mm	IBG1-12-10-300S
15		600 mm	IBG1-12-10-600S-X1
16		1000 mm	IBG1-12-10-1000S-X1

*1 Nella confezione sono inclusi un ugello lungo ed un silenziatore ma non sono montati. Consultare pagina 11 per le procedure di montaggio.

*2 Questo è il codice per l'ugello lungo ed il set di raccordi.

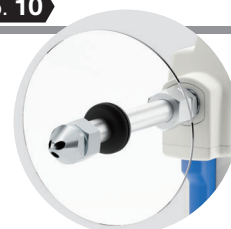
*3 Il silenziatore e l'ugello lungo devono essere utilizzati insieme. Il codice per ordinare solo un silenziatore è **IBG1-12S**.



Protezione da trucioli (Ordinarla separatamente) p. 10

Protegge dai trucioli di lavorazione e dai pezzi soffiati via

Descrizione	Codice
Protezione da trucioli	IBG1-12C



Ugello di commutazione (Ordinarlo separatamente) p. 10

Permette di alternare tra soffiaggio ad impatto e soffiaggio continuo

Descrizione	Codice
Ugello di commutazione	IBG1-12A(S)



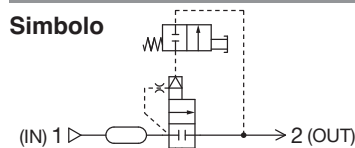
Tipo compatto

Pistola di soffiaggio ad impatto Serie IBG2

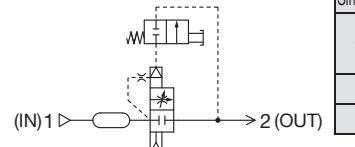
RoHS

Codici di ordinazione

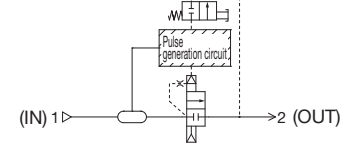
Simbolo



Senza funzione di regolazione e ad impulsi



Con funzione di regolazione



Con funzione ad impulsi

IBG2 0 - 02

Specifiche

Simbolo	Tipo
0	Senza funzione di regolazione e ad impulsi
1	Con funzione a regolatore
2	Con funzione a impulsi

Attacco di alimentazione Tipo filettato

Simbolo	Dimensione
—	Rc1/4
N	NPT1/4
F	G1/4

Con innesto rapido S/raccordo istantaneo

	Simbolo	Diam. est. tubo applicabile	Codice	
Innesto rapido S	11	—	KK4P-02MS	
	12	—	KK130P-02MS	
Raccordo istantaneo	H06	Ø 6	KQ2H06-02AS	
	H08	Ø 8	KQ2H08-02AS	
	H10	Ø 10	KQ2H10-02AS	
	H07	Ø 1/4"	KQ2H07-35AS	
	H09	Ø 5/16"	KQ2H09-35AS	
	H11	Ø 3/8"	KQ2H11-35AS	

- * L'innesto rapido S o raccordo viene spedito insieme al prodotto.
- * Per l'innesto rapido S o il raccordo istantaneo dimensione metrica (H 0 6 , H 0 8 , H 10), l'attacco sul lato della pistola di soffiaggio ad impatto è Rc1/4.
- * Per il raccordo istantaneo dimensione in pollici (H07, H09, H11), l'attacco sul lato della pistola di soffiaggio ad impatto è NPT1/4.

Specifiche

Model	IBG20 (Senza funzione a regolatore e impulsi)	IBG21 (Con funzione a regolatore)	IBG22 (Con funzione a impulsi)
Modello	Aria		
Campo della pressione d'esercizio	da 0.1 a 0.7 MPa		da 0.25 a 0.7 MPa
Frequenza d'esercizio	—	—	da 1 a 8 Hz
Pressione di prova	1.05 MPa		
Campo temperatura ambiente e fluido	da 5 a 60 °C		
Forza di lavoro	10 N max.		
Peso*1	300 g	320 g	370 g

*1 Per il tipo filettato

Ugello*4 (Consultare pagina 10 per maggiori dettagli)

Simbolo	Tipo	Lunghezza ugello	Codice ugello*2
11	Ugello lungo con silenziatore*1, *3	50 mm	IBG1-12-10-50S
12		100 mm	IBG1-12-10-100S
13		150 mm	IBG1-12-10-150S
14		300 mm	IBG1-12-10-300S
15		600 mm	IBG1-12-10-600S-X1
16		1000 mm	IBG1-12-10-1000S-X1

*1 Nella confezione sono inclusi un ugello lungo e un silenziatore ma non sono montati. Consultare pagina 11 per le procedure di montaggio.

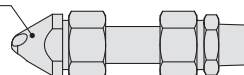
*2 Questo è il codice per l'ugello lungo ed il set di raccordi.

*3 Il silenziatore e l'ugello lungo devono essere utilizzati insieme.

Il codice per ordinare solo un silenziatore è **IBG1-12S**.

* Per l'IBG22 sono disponibili solo le opzioni 11, 12 e 13. Consultare le Precauzioni specifiche per il prodotto 1 a pagina 12.

Silenziatore



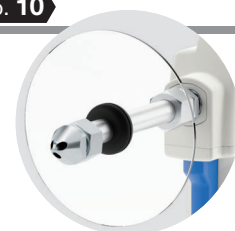
Opzione

—	Nessuno
T	Specifica riduzione dell'aumento della temperatura

Protezione da trucioli (Ordinarla separatamente) p. 10

Protegge dai trucioli di lavorazione e dai pezzi soffiati via

Descrizione	Codice
Protezione da trucioli	IBG1-12C



Ugello di commutazione (Ordinarlo separatamente). p. 10

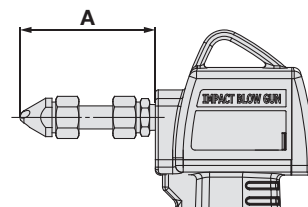
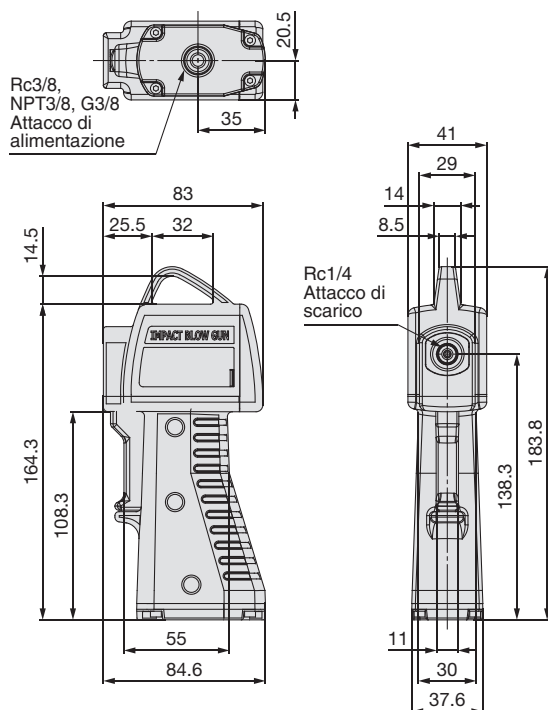
Permette di alternare tra soffiaggio ad impatto e soffiaggio continuo

Descrizione	Codice
Ugello di commutazione	IBG1-12A(S)



Dimensioni

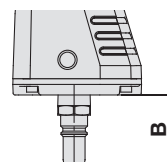
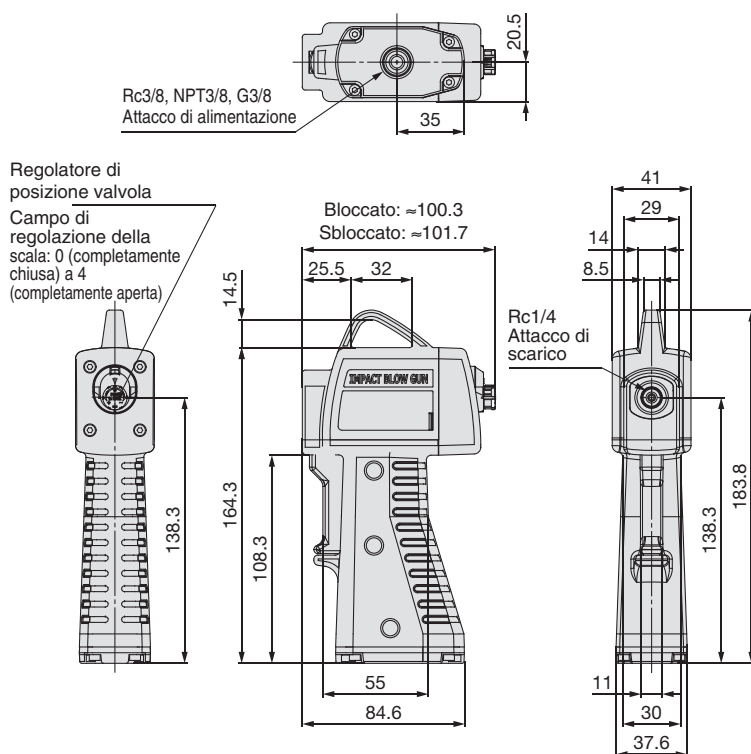
IBG10/ Senza funzione di regolazione e ad impulsi



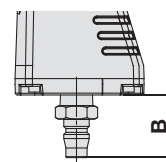
Ugello lungo
con silenziatore

Simbolo	Tipo	Lunghezza ugello	Codice ugello	A [mm]	Peso [g]
11	Ugello lungo con silenziatore	50	IBG1-12-10-50S	72	57
12		100	IBG1-12-10-100S	122	62
13		150	IBG1-12-10-150S	172	67
14		300	IBG1-12-10-300S	322	81
15		600	IBG1-12-10-600S-X1	622	110
16		1000	IBG1-12-10-1000S-X1	1022	148

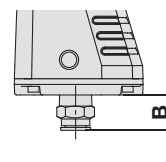
IBG11/ Con funzione di regolazione



Con innesto rapido
S montato
(KK4P-03MS)



Con innesto rapido
S montato
(KK130P-03MS)

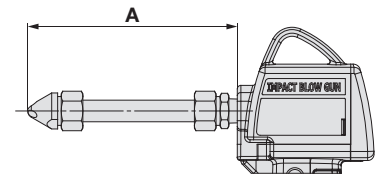
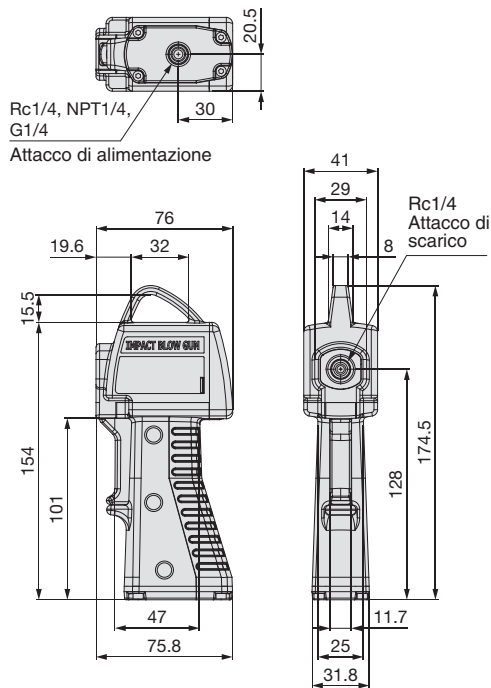


Con raccordo
istantaneo montato
KQ2H□-□AS

Simbolo	Tipo	Diam. est. tubo applicabile	Codice	B [mm]
11	Innesto rapido S	—	KK4P-03MS	35.7
12	Innesto rapido S	—	KK130P-03MS	32.5
H06	Millimetri	Ø 6	KQ2H06-03AS	13
H08	Raccordo istantaneo	Ø 8	KQ2H08-03AS	13
H10	Raccordo istantaneo	Ø 10	KQ2H10-03AS	18.4
H07	Pollici	Ø 1/4"	KQ2H07-36AS	13.4
H09	Raccordo istantaneo	Ø 5/16"	KQ2H09-36AS	13.4
H11	Raccordo istantaneo	Ø 3/8"	KQ2H11-36AS	18

Dimensioni

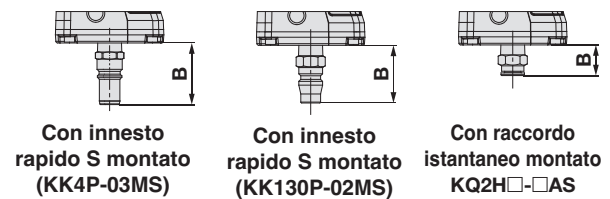
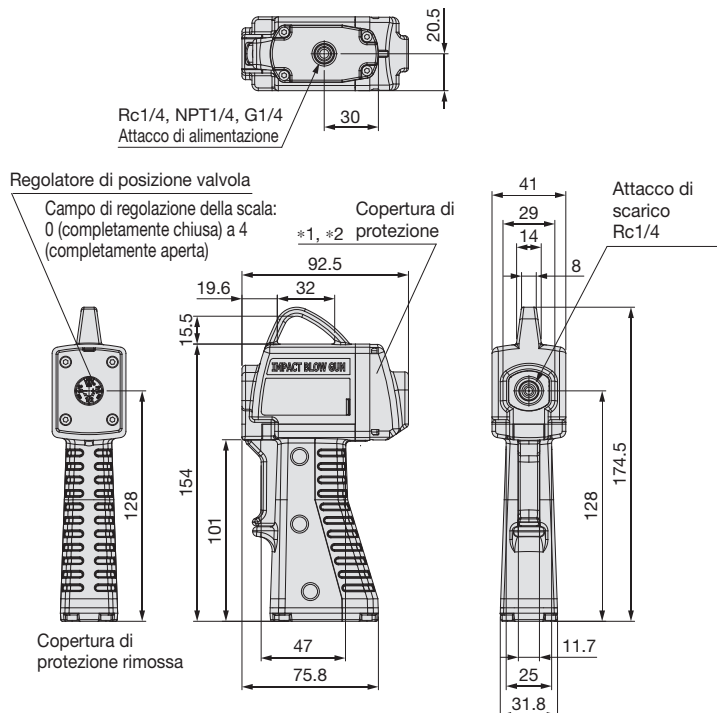
IBG20/Senza funzione di regolazione e ad impulsi



Ugello lungo con silenziatore

Simbolo	Tipo	Lunghezza ugello	Codice ugello	A [mm]	Peso [g]
11	Ugello lungo con silenziatore	50	IBG1-12-10-50S	72	57
12		100	IBG1-12-10-100S	122	62
13		150	IBG1-12-10-150S	172	67
14		300	IBG1-12-10-300S	322	81
15		600	IBG1-12-10-600S-X1	622	110
16		1000	IBG1-12-10-1000S-X1	1022	148

IBG21/Con funzione di regolazione

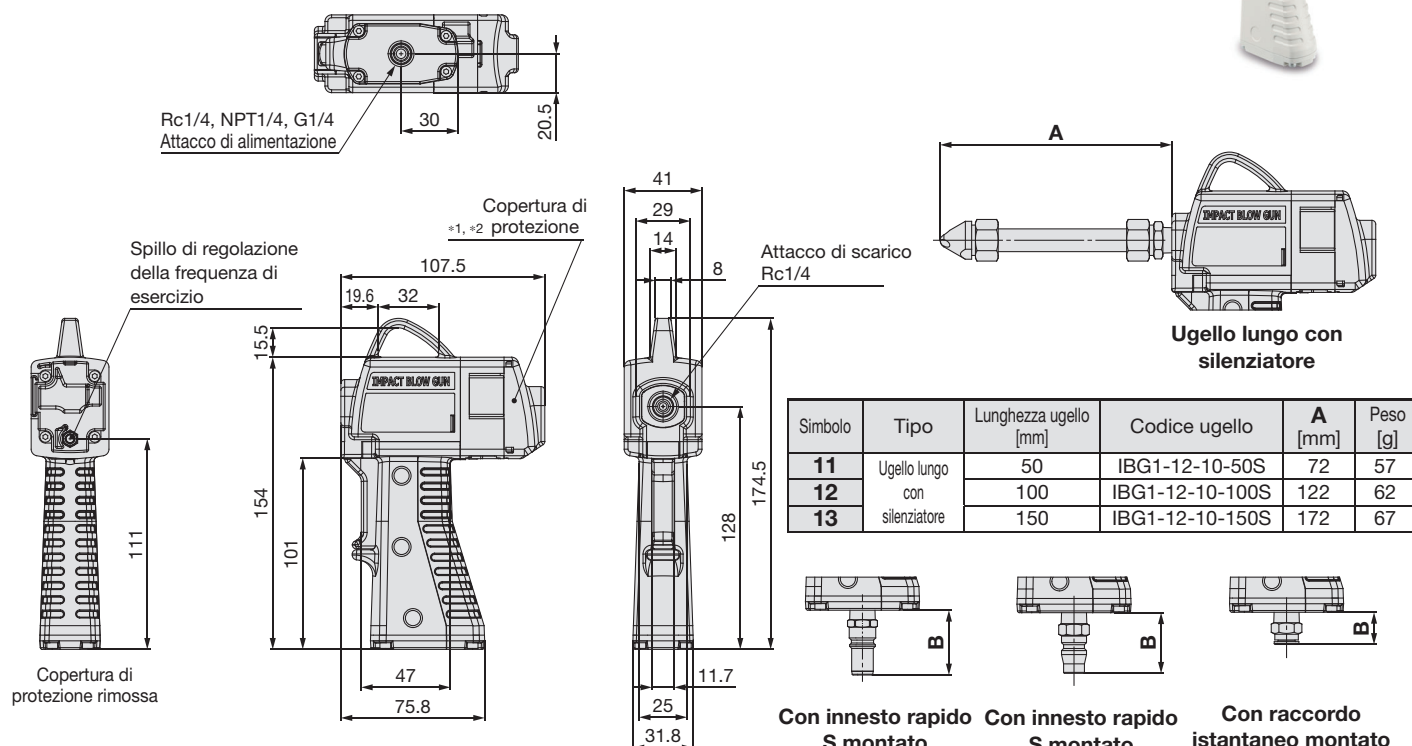


Simbolo	Tipo	Diam. est. tubo applicabile	Ref.	B [mm]
11	Innesto rapido S	—	KK4P-02MS	34.2
12	Innesto rapido S	—	KK130P-02MS	32
H06	Millimetri	Ø 6	KQ2H06-02AS	12
H08	Raccordo istantaneo	Ø 8	KQ2H08-02AS	17.3
H10	Raccordo istantaneo	Ø 10	KQ2H10-02AS	22.6
H07	Pollici	Ø 1/4"	KQ2H07-35AS	12.3
H09	Raccordo istantaneo	Ø 5/16"	KQ2H09-35AS	17.7
H11	Raccordo istantaneo	Ø 3/8"	KQ2H11-35AS	20.7

- *1 Materiale della copertura di protezione: policarbonato (trasparente)
 *2 Consultare il manuale operativo per il montaggio e la rimozione della copertura di protezione.

Dimensioni

IBG22/Con funzione ad impulsi



Simbolo	Tipo	Lunghezza ugello [mm]	Codice ugello	A [mm]	Peso [g]
11	Ugello lungo	50	IBG1-12-10-50S	72	57
12	Ugello lungo con silenziatore	100	IBG1-12-10-100S	122	62
13		150	IBG1-12-10-150S	172	67

Con innesto rapido
S montato
KK4P-02MS

Con innesto rapido
S montato
KK130P-02MS

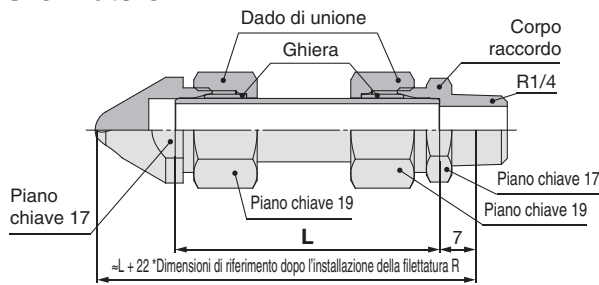
Con raccordo
istantaneo montato
KQ2H□-□AS

- *1 Materiale della copertura di protezione: policarbonato (trasparente)
*2 Consultare il manuale operativo per il montaggio e la rimozione della copertura di protezione.

Simbolo	Tipo	Diam. est. del tubo applicabile	Codice	B [mm]
11	Innesto rapido S	—	KK4P-02MS	34.2
12		—	KK130P-02MS	32
H06	Raccordo istantaneo in millimetri	Ø 6	KQ2H06-02AS	12
H08		Ø 8	KQ2H08-02AS	17.3
H10		Ø 10	KQ2H10-02AS	22.6
H07	Raccordo istantaneo in pollici	Ø 1/4"	KQ2H07-35AS	12.3
H09		Ø 5/16"	KQ2H09-35AS	17.7
H11		Ø 3/8"	KQ2H11-35AS	20.7

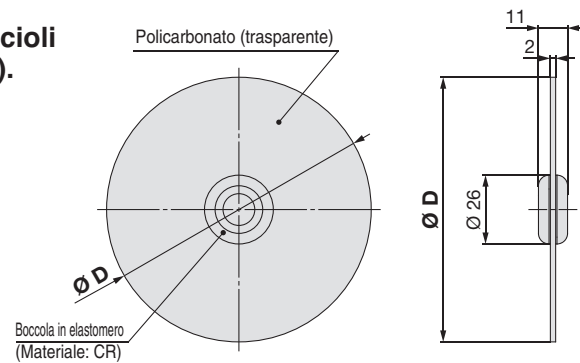
Dimensioni

Ugello lungo con silenziatore (Opzionale)



Codice	L [mm]
IBG1-12-10-50S	50
IBG1-12-10-100S	100
IBG1-12-10-150S	150
IBG1-12-10-300S	300
IBG1-12-10-600S-X1	600
IBG1-12-10-1000S-X1	1000

Protezione da trucioli (Ordinare a parte).

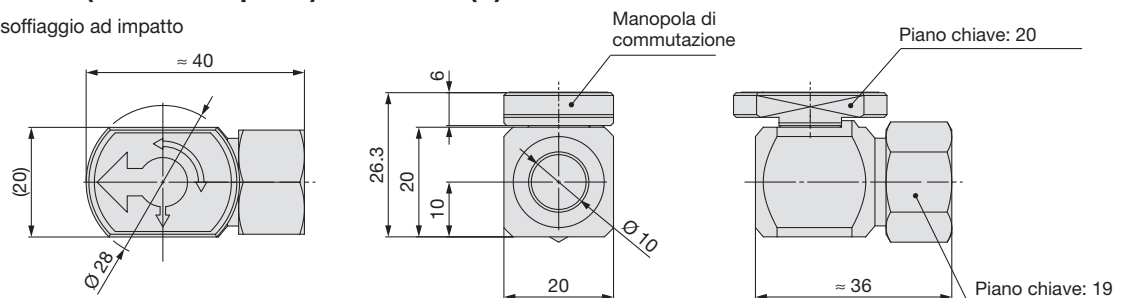


Codice	Ø D [mm]
IBG1-12C	100

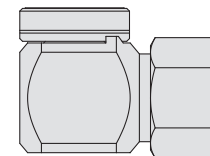
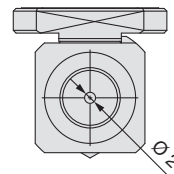
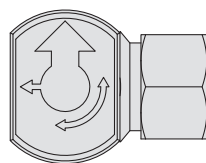
- * La boccola in elastomero viene consegnata unitamente al prodotto.
- * È possibile usare la protezione con silenziatore, ma in tal caso montare la protezione prima di montare il silenziatore.

Ugello di commutazione (Ordinare a parte). IBG1-12A(S)

* Per soffiaggio ad impatto



* Per soffiaggio continuo



Codice	Tipo	Conversione dell'ugello
IBG1-12A	Standard	Soffiaggio ad impatto ⇔ Soffiaggio continuo (Ø 2)
IBG1-12AS	Silenzioso	Soffiaggio ad impatto ⇔ Soffiaggio continuo (Ø 2)

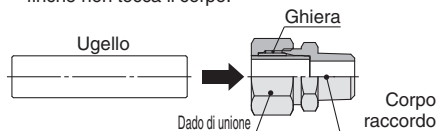
- * Collegare all'estremità dell'ugello lungo per l'uso.
- * Per i metodi di installazione, consultare la sezione "Procedura di montaggio di un ugello" a pagina 11 o il manuale operativo.
- * Il soffiaggio continuo non è a impulsi, quindi non può essere utilizzato insieme alla funzione a impulsi.

Come montare un ugello

Preparazione

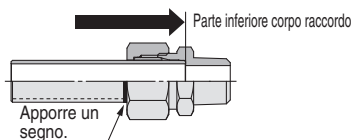
- 1 Verificare che la ghiera sia montata all'interno del raccordo come mostrato nella figura sotto. Serrare manualmente il dado di unione. Assicurarsi che la ghiera sia allineata correttamente.

Serrare il dado di unione finché non tocca il corpo.



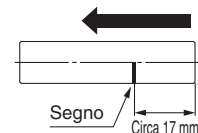
- 2 Inserire l'ugello finché non tocca il corpo del raccordo. Quindi, segnare una linea sull'ugello sul bordo del dado di unione.

Inserire l'ugello finché non tocca la parte inferiore del corpo del raccordo.



- 3 Rimuovere l'ugello una volta e controllare le dimensioni dall'estremità dell'ugello fino alla linea segnata. Se la dimensione è diversa da 17 mm, verificare l'allineamento dell'ugello e regolare.

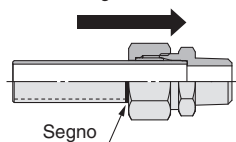
Rimuoverlo una volta e controllare le dimensioni.



Serraggio

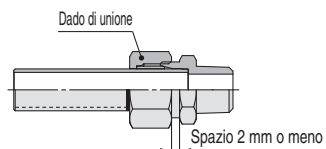
- 4 Dopo aver verificato la dimensione, inserire nuovamente l'ugello nel corpo del raccordo. Verificare che l'ugello sia inserito fino al segno.

Inserire fino al segno.



- 5 Mediante l'utensile di serraggio, stringere il dado di unione in modo che lo spazio tra il corpo del raccordo e il dado diventi di 2 mm o meno.

Serrare il dado di unione in modo che lo spazio libero sia di 2 mm o meno.



- 6 Tirare manualmente l'ugello per assicurarsi che sia fissato. Prima dell'azionamento, tirare di nuovo l'ugello manualmente per confermare che sia fissato saldamente e che non verrà espulso durante il funzionamento.



Precauzioni specifiche del prodotto 1

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale di funzionamento" sul sito web di SMC: <https://www.smc.eu>

Istruzioni per l'uso

⚠ Attenzione

Dato che la pressione del soffio d'aria è abbastanza potente, non puntare il prodotto su un'altra persona durante il funzionamento. Rischio di pericolo per il personale.

Inoltre, è necessario prendere le seguenti precauzioni prima dell'uso.

1. Prima dell'uso, assicurarsi che la pressione di soffiaggio, o l'impulso di soffiaggio, non provochi la dispersione degli oggetti circostanti, ferisca le altre persone o danneggi i pezzi in lavorazione, le apparecchiature, ecc.
2. Indossare protezioni acustiche, poiché l'esposizione a lungo termine al rumore può danneggiare l'udito.
3. Questo prodotto non è un giocattolo. Non giocare con il prodotto né usarlo come una pistola ad aria compressa per divertimento.
4. La pressione dell'aria può far volare via l'ugello durante il funzionamento se il dado di unione o altri componenti non sono serrati correttamente. Per evitare questa eventualità, assicurarsi di controllare l'allentamento dell'ugello e del silenziatore tirandoli con le mani prima dell'uso.
5. L'impugnatura potrebbe surriscaldarsi a seguito di operazioni ripetute; non è anormale.
Se un aumento della temperatura del prodotto può causare problemi, selezionare la specifica riduzione dell'aumento di temperatura (solo per la serie IBG2).
6. Per sfruttare al meglio le specifiche di questo prodotto (scarico ad alta pressione di picco), si consiglia di installare un ugello dedicato sul lato di uscita. L'utilizzo di un ugello con diametro inferiore rispetto all'ugello dedicato porterà al soffiaggio continuo.

⚠ Precauzione

Leggere quanto segue per IBG22/specifica con funzione ad impulsi.

1. Solo IBG1-12-10-(50, 100, 150)S: è possibile selezionare l'ugello lungo con ugello silenziatore. È possibile utilizzare altri ugelli, ma l'oscillazione della valvola principale potrebbe comportare un aumento del rumore di funzionamento e una riduzione della vita utile.
2. Quando si cambia la pressione dal lato ad alta pressione al lato a bassa pressione, ridurre gradualmente la pressione mantenendo premuta la leva.
3. Tenere conto che, se il diametro dell'ugello è ridotto, l'aria di soffiaggio non è a impulsi e si trova in uno stato di soffiaggio continuo.
Pertanto, non può essere utilizzato in combinazione con ugelli a commutazione.
4. A causa del funzionamento meccanico intermittente mediante aria compressa, lo stato di scarico dell'aria può cambiare in base alla frequenza d'uso, alla pressione di alimentazione, alla temperatura e ad altri fattori.

Selezione

⚠ Attenzione

1. Confermare le caratteristiche.

I prodotti presentati in questo catalogo sono stati progettati per l'uso in sistemi ad aria compressa. Non operare con pressioni o temperature che oltrepassino il campo consigliato, poiché potrebbero verificarsi danni o malfunzionamenti.

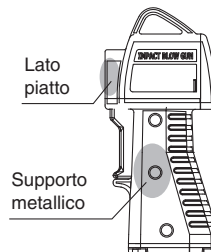
⚠ Precauzione

1. Non applicare la pistola di soffiaggio su sostanze infiammabili, esplosive o tossiche come gas, gas combustibile o refrigerante. Tali sostanze possono fuoriuscire dall'interno della pistola di soffiaggio.

Montaggio

⚠ Attenzione

1. Installare una valvola di arresto sul lato della pressione di alimentazione della pistola di soffiaggio.
Verrà attivato un arresto di emergenza in caso di perdite o danni imprevisti.
2. Quando si installa l'ugello sulla pistola di soffiaggio, avvolgere del nastro sigillante attorno alle filettature dell'ugello.
3. Avvitare l'ugello alla coppia sottostante tenendo fermi i lati piatti sul lato di scarico o sul supporto metallico. Come linea guida, è equivalente a 2 o 3 giri aggiuntivi con un utensile dopo il serraggio manuale.



Campo coppia di serraggio ugello 12 a 14 N·m

Un serraggio insufficiente può provocare l'allentamento dell'ugello.



Precauzioni specifiche del prodotto 2

Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale di funzionamento" sul sito web di SMC: <https://www.smc.eu>

Connessione

⚠ Precauzione

1. Controllare il modello, il tipo e le dimensioni prima dell'installazione.

Inoltre, verificare che non ci siano graffi, strisce o crepe sul prodotto.

2. Preparazione prima di procedere al collegamento

Prima di aver collegato i tubi, è necessario pulirli accuratamente con un getto d'aria o lavarli per rimuovere trucioli, olio da taglio o altre particelle presenti al loro interno.

3. Durante il serraggio delle filettature, stringere alla coppia indicata nella tabella sottostante. Come linea guida, è equivalente a 2 o 3 giri aggiuntivi con un utensile dopo il serraggio manuale.

Fare attenzione perché il serraggio con una coppia oltre l'intervallo indicato nella tabella sottostante può causare danni al corpo.

Filettatura maschio	Coppia di serraggio [N·m]
R1/4	da 12 a 14
R3/8	da 22 a 24

4. Consentire una maggiore lunghezza quando si collega un tubo per adattarsi ai cambiamenti della lunghezza del tubo dovuti alla pressione.

5. Assicursi che sull'attacco o sul tubo non venga applicata alcuna torsione, rotazione, forza di trazione o carico. Rischio di causare la rottura dei raccordi, o lo schiacciamento, lo scoppio o l'allentamento dei tubi.

6. Non abraderne, aggrovigliare o graffiare il tubo. Rischio di causare la rottura, lo scoppio o l'allentamento del tubo.

Lubrificazione

⚠ Attenzione

1. Non lubrificare il prodotto.

Potrebbe contaminare o danneggiare l'oggetto su cui applicare il soffio.

Alimentazione pneumatica

⚠ Attenzione

1. Utilizzare aria trattata.

Non usare aria compressa contenente prodotti chimici, oli sintetici che contengano solventi organici, sale o gas corrosivi poiché può causare danni o malfunzionamenti.

⚠ Precauzione

1. Installare un filtro modulare

Installare un filtro modulare a monte, accanto alla pistola di soffiaggio. Selezionare un filtro modulare con un grado di filtrazione pari o inferiore a 5 µm.

Adottare adeguate misure per assicurare la qualità dell'aria, ad esempio installando un postrefrigeratore, un essiccatore o un separatore di condensa.

L'aria compressa contenente un'elevata quantità di condensa potrebbe causare il funzionamento difettoso della pistola di soffiaggio e contaminare o danneggiare l'oggetto su cui

applicare il soffio. Prendere le misure necessarie per assicurare la qualità dell'aria installando ad esempio un postrefrigeratore, un essiccatore o un separatore di condensa.

Ambiente d'esercizio

⚠ Attenzione

1. Non usare in presenza di gas corrosivi, prodotti chimici, acqua salata, acqua o vapore. Non usare nei casi in cui vi sia un contatto diretto con una di queste sostanze.

2. Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole per periodi di tempo prolungati.

3. Non utilizzare in prossimità di forti fonti di calore.

4. Non usare in ambienti in cui l'elettricità statica è un problema. Si potrebbe verificare un guasto o un malfunzionamento. Contattare SMC per l'uso in tali ambienti.

5. Non usare in ambienti in cui vengono generati degli spruzzi. Le scintille possono provocare un rischio di incendio. Contattare SMC per l'uso in tali ambienti.

6. Non usare in ambienti in cui il prodotto è esposto a olio da taglio, olio lubrificante o olio refrigerante. Contattare SMC per l'uso in tali ambienti.

Manutenzione

⚠ Precauzione

1. Durante le ispezioni periodiche, controllare i seguenti punti e sostituire le parti se necessario.

- a) Graffi, strisce, abrasioni, corrosione
- b) Perdite d'aria
- c) Torsione, schiacciamento e rotazione dei tubi collegati
- d) Indurimento, deterioramento e rammollimento dei tubi collegati
- e) Allentamento degli ugelli

2. Durante la rimozione del prodotto, interrompere prima l'alimentazione di pressione, scaricare l'aria compressa nella tubazione e controllare le condizioni del rilascio atmosferico.

3. Non smontare o rimodellare il corpo del prodotto.

4. Poiché il contatto con solventi come l'etanolo può rendere opaco o causare crepe nella copertura di protezione, è necessario prestare attenzione durante la pulizia.



Precauzioni specifiche del prodotto 3

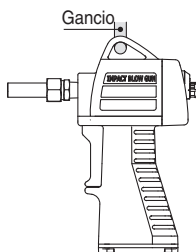
Leggere attentamente prima dell'uso dei prodotti. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza. Per le precauzioni, consultare le "Precauzioni d'uso per i prodotti di SMC" e il "Manuale di funzionamento" sul sito web di SMC: <https://www.smc.eu>

Uso

Attenzione

1. La pressione dell'aria può far volare via l'ugello durante il funzionamento se non è serrato correttamente. Per evitare questa eventualità, assicurarsi di controllare l'allentamento dell'ugello tirandolo con le mani prima dell'uso.
2. Assicurarsi di indossare occhiali protettivi quando si utilizza il prodotto per proteggere gli occhi dalla dispersione di detriti. Indossare anche protezioni acustiche poiché l'esposizione a lungo termine al rumore può danneggiare l'udito.
3. Non dirigere la punta dell'ugello verso il viso o altre parti del corpo umano. Rischio di causare lesioni al personale.
4. Non usare il prodotto per pulire o rimuovere sostanze o prodotti chimici tossici.
5. Non lasciare cadere, non calpestare e non colpire il prodotto. Rischio di causare danni al prodotto.
6. Non usare il prodotto per disturbare l'ordine pubblico o l'igiene pubblica.
7. Questo prodotto non è un giocattolo. Prima dell'uso, leggere il manuale di funzionamento.
8. Dopo l'uso, assicurarsi di appendere il prodotto ad un gancio o simili.

Se si lascia in ambienti polverosi, nel prodotto entreranno delle particelle entreranno che potrebbero causare un malfunzionamento.



9. Durante l'uso o la conservazione della pistola di soffiaggio, assicurarsi che sull'attacco o sul tubo non venga applicata alcuna torsione, rotazione o forza di trazione o carico. Rischio di causare la rottura dei raccordi, o lo schiacciamento, lo scoppio o l'allentamento dei tubi.

Precauzione

1. La pressurizzazione dell'attacco di scarico del soffiaggio dell'aria può provocare la rottura del prodotto.
2. Per IBG11/IBG21, il campo di regolazione del soffiaggio 4 fornisce il massimo del soffio. La rotazione del regolatore oltre 4 può provocare la rottura del prodotto.
3. La frequenza di esercizio si regola ruotando lo spillo sul modello IBG22. Un'eccessiva rotazione della vite di regolazione può causare un soffiaggio d'aria continuo.

Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle diciture di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC)*1) e altri regolamenti sulla sicurezza.

Precauzione:

Precauzione indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o medie.

Attenzione:

Attenzione indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.

Pericolo:

Pericolo indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

- 1) ISO 4414: Pneumatica – Regole generali relative ai sistemi pneumatici.
ISO 4413: Idraulica – Regole generali relative ai sistemi.
IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari – Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: norme generali)
ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione. ecc.

Attenzione

1. La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.

Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso.

2. Solo personale qualificato deve azionare i macchinari e gli impianti.

Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

3. Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.

1. L'ispezione e la manutenzione della macchina/impianto possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
2. Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti relativi.
3. Prima di riavviare la macchina/impianto, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o malfunzionamenti.

4. Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.

1. Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
2. Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
3. Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
4. Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto.

Precauzione

1. Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera.

Il prodotto qui descritto è previsto basicamente per l'uso pacifico nell'industria manifatturiera.

Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di industrie, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un contratto.

Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità/Requisiti di conformità

Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità" e "Requisiti di conformità". Leggerli e accettarli prima dell'uso.

Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità

1. Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna, a seconda di quale si verifichi prima.²⁾ Inoltre, il prodotto dispone di una determinata durabilità, distanza di funzionamento o parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
2. Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari. Questa limitazione di garanzia si applica solo al nostro prodotto in modo indipendente e non ad altri danni che si sono verificati a conseguenza del guasto del prodotto.
3. Prima di utilizzare i prodotti di SMC, leggere e comprendere i termini della garanzia e gli esoneri di responsabilità indicati nel catalogo del prodotto specifico.
- 2) Le ventose per vuoto sono escluse da questa garanzia di 1 anno. Una ventosa per vuoto è un pezzo consumabile pertanto è soggetto a garanzia per un anno a partire dalla consegna. Inoltre, anche durante il periodo di garanzia, l'usura del prodotto dovuta all'uso della ventosa per vuoto o il guasto dovuto al deterioramento del materiale in plastica non sono coperti dalla garanzia limitata.

Requisiti di conformità

1. È assolutamente vietato l'uso dei prodotti di SMC negli impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
2. Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

Precauzione

I prodotti SMC non sono stati progettati per essere utilizzati come strumenti per la metrologia legale.

Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per l'uso dei prodotti di SMC" (M-E03-3) prima dell'uso.

Storico revisioni

Edizione B	- È stata aggiunta la serie IBG2. - Il numero di pagine è stato portato da 8 a 12..	BS
Edizione C	- Alla serie IBG2 è stato aggiunto un tipo con funzione a impulsi. - Il numero di pagine è stato aumentato da 12 a 16.	

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office.at@smc.com
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	sales.bg@smc.com
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	sales.hr@smc.com
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office.at@smc.com
Denmark	+45 70252900	www.smc.dk.com	smc.dk@smc.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info.ee@smc.com
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smc.fi@smc.com
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient.fr@smc.com
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info.de@smc.com
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office.hu@smc.com
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	technical.ie@smc.com
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox.it@smc.com
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info.lv@smc.com

Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info.lt@smc.com
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post.no@smc.com
Poland	+48 22 344 40 00	www.smc.pl	office.pl@smc.com
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoiocliente.pt@smc.com
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	office.ro@smc.com
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	sales.sk@smc.com
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office.si@smc.com
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post.es@smc.com
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	order.se@smc.com
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	helpcenter.ch@smc.com
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	satis.tr@smc.com
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales.gb@smc.com
South Africa	+27 10 900 1233	www.smcza.co.za	Sales.za@smc.com